

PHILIPS

D\]dg' @ 8 `Ac b] hcf' 9 `YWfcb]W gYf g' A Ubi U

[Home](#)[Техника безопасности, поиск
и устранение неисправностей](#)[Описание данного
Руководства](#)[Информация
об изделиях](#)[Настройка
монитора](#)[Отображение на
экране монитора](#)[Обслуживание
заказчика и гарантия](#)[Словарь
терминов](#)[Загрузка и
распечатка](#)

LCD Monitor **150S7**



1

[illegible][illegible][illegible]

\dot{A} $\dot{A}\dot{A}$ \dot{A} \dot{A} \dot{A} \dot{A} \dot{A}

[illegible][illegible]

[illegible]

3

Á Á Á Á Á Á Ę Á Á Ę Á
Á Á Á Á Ę Á Á Á Ę Ę Ę
ÁÁÈÈ

3

Á Ę Á Á Á Á Á Á Ę Á
UÜÖÁ ÁÁ Á Á K
FĚ ĘSÄ ÁÜÖÄ} Ü&^^} Öä] |æ D
Ě ĘSÄ Á Ę Á Ę Ę || : Ę DÁ Á Á
K ÁÁ Á Ę Á Á Á
áí € Á Á Á Á Ę Á Á È
àĚ H€ Á Á Á Á Ę Á Á È
8E ũ a a Ę DÁ Á Á Á Á Ę Ę Ę
Á Á Á Á Á Á Á Ę Ę Ę
ÁÁ Á Á Á Á Á Á Á
áĚ ÜÖÖÁ Á Á Ę Ę Á Á Á
Á Á Á Á Á Á Ę Ę Ę
^Ě v ^! ö ^ Ę Á Á Ę Ę
Á Ę Á Á Á Á Á Á
E Á Ę Á Á Á Á Ę Á Á Á Á Á Á
Á Ę Ę Á Á Ę Ę Á Á Ę Ę Á Á Á Á
Á Á Á Á Á Á Á Á Á Á Á Á Á Á Á Á

Á Á Á

78!FCA3

: DUX1 glž

3

3

Á Á Á

·D\]]dg' ·D'i [!UbX!D`Um8


• Ė Ą Á ÁÁĲ * Ěă âĲæ ÁÁ ā ā[, • í Áí ĖĲ ĘĠĠĠÁ Á'ÚÈ


<p>ÁÆWUÁ Á Á Á</p>	<ul style="list-style-type: none"> <p>ÁÆ q Á Á Á</p> <p>T æ q • ÇÁ Á Á Á Á Á</p> <p>Á Á Á Á Á Á Á</p> <p>Y q a[, • È</p> <p>Á Á Á Á Á Á Á</p> <p>È</p>
--------------------	--

<p>• • •</p>	
--------------	--

<p>Á Á Á Á</p>	<ul style="list-style-type: none"> <p>Á ÁÆ q ÆÁ</p> <p>Á Á Á Á Á Á Á</p> <p>Ú @ ^ Ð[& Á Ç Ð Á Á Á Á</p> <p>T [^ Á ^ ç * • Á Ç</p> <p>Á Á Á Á Á</p> <p>È</p>
----------------	---

<p>Á Á Á</p>	<ul style="list-style-type: none"> <p>Á Á Á Á Á Á Á</p> <p>Á Á Á Á È</p>
--------------	---

<p>Á Á Á</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <p>Á ÁÆ q È</p> <p>Á Á Á Á Á Á Á</p> <p>Ç Á Á Á Á Á Á Á</p> <p>Ô } d[• Á Ç</p>
--	--

<p>Á Á Á</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <p>Á ÁÆ q ÆÁ</p> <p>Á Á Á Á Á Á Á</p> <p>Ç Á Á Á Á Á Á Á</p> <p>Ô } d[• Á Ç</p>
--	---

•VÓU 𐌶𐌴𐌹
 𐌺𐌴𐌹𐌱 { 𐌶𐌴𐌹 }
 •Ü^& 𐌶𐌴𐌹 * Á
 𐌺𐌴𐌹𐌱 { 𐌶𐌴𐌹 } Á 𐌴 Á
 Ô • 𐌴 { 𐌴 •
 Y æ 𐌴 Á 𐌴 𐌴 𐌴 𐌴 𐌴 Á
 æ 𐌴 Á 𐌴 𐌴 𐌴 { } 𐌴 Á
 Ô ~ 𐌴 { 𐌴 } 𐌴
 Y 𐌴 𐌴 𐌴
 • 𐌴 𐌴 Á 𐌴 𐌴 𐌴 𐌴 } Á
 [𐌴] 𐌴 { 𐌴 }
 Ô 𐌴 𐌴 * Á 𐌴 Á
 • Ô 𐌴 𐌴 𐌴 }
 • 𐌴 𐌴 Á 𐌴 Á
 Ô { { { ~ } 𐌴 𐌴 } • Á
 Ô { { { 𐌴 • 𐌴 } Á
 𐌴 𐌴 𐌴 𐌴 [𐌴 Á 𐌴 𐌴
 Ü 𐌴 } 𐌴 D
 • 𐌴 𐌴 Á 𐌴 𐌴 𐌴 𐌴 } Á
 [𐌴] 𐌴 { 𐌴 } 𐌴 }
 • Ô { { { 𐌴 • 𐌴 } Á
 𐌴 𐌴 Á 𐌴 𐌴 Á 𐌴 Á
 Ô { { { ~ } 𐌴 𐌴 } Á
 𐌴 𐌴 𐌴 Á
 Ô 𐌴 𐌴 𐌴 } D
 • 𐌴 Á 𐌴 𐌴 𐌴
 Ô { { } 𐌴 } & Á
 𐌴 : 𐌴 & 𐌴 𐌴 } ~ 𐌴 𐌴 Á
 Ü } 𐌴 D
 • T 𐌴 𐌴 [𐌴 Á
 𐌴 [~ 𐌴 𐌴 [𐌴 𐌴
 Ü } 𐌴 D
 • Ü [𐌴 𐌴 𐌴] 𐌴 Á
 𐌴 𐌴 Á 𐌴 • 𐌴 𐌴 𐌴 𐌴 𐌴
 Ô 𐌴 𐌴 𐌴 } Á
 𐌴 [𐌴
 • 𐌴 [𐌴 𐌴] 𐌴 Á
 𐌴 [𐌴 𐌴 Á
 Ô { ~ } 𐌴 • 𐌴
 𐌴 { { } 𐌴 𐌴 }
 • Ô Ü 𐌴 [𐌴 Á
 𐌴 𐌴 𐌴 𐌴 Ü } 𐌴 D
 • Ô * [] { { 𐌴 Á
 𐌴 𐌴 , 𐌴 𐌴 𐌴 𐌴 𐌴 Á
 Ô ~ 𐌴 • & 𐌴 𐌴 𐌴
 • Ü 𐌴 𐌴 • 𐌴 𐌴 𐌴 𐌴
 Š 𐌴 Á 𐌴 𐌴 [• 𐌴
 𐌴 { { } 𐌴 𐌴 } Á 𐌴
 W Š 𐌴 } 𐌴
 • V [~ 𐌴 𐌴 • 𐌴 [𐌴 *
 Ü 𐌴 𐌴 Á 𐌴 𐌴 𐌴 Á
 𐌴 { { } 𐌴 𐌴 }

FY[i `Uhcfm=Zcfa Uh]cb

T[å^|ÁÖK Fí €Üj
T[å^|ÁP[K PÞÜj Fí €V

H7 Cf\$' ' =bZcfa Uhjcb



7 cb[fUhi `Uh]cbg°

[illegible]

Ù[{ ^ Á Á@Á^æ |^• Á Á@ÁÔU€HÖã] |æ Á^~ ä^ { ^ } • Æ

9f[cbca]Mg

- [illegible]

9bYf[m

- Ø | ^ ! * ^ Æ æ þ * Å [å ä Å æ / Å æ / cæ Å Ä ^ È ^ } ^ - ß æ Å [œ Å | Å @ Å • ^ | Å æ å Å @ Å } çä [{ { ^ } c
- Ø | ^ & d æ Å æ Å æ ^ c

9 a]gg]cbg

- $\mathcal{O}(\sqrt{d})$ [{ æ } ^ c \tilde{A} \tilde{A} | \tilde{a} •
- $\mathcal{P}[\tilde{a}^{\wedge} \tilde{A} \{ \tilde{a} \cdot \tilde{a} \} \cdot$

9 We`c[m

- [illegible]

[illegible]

•Ø^~^~^}q^Á
œ\^âÁ
Û^•œ}•Á
øøÛ•D

Ø!Á [!^Á+!{ æ} Æ|æ^Áã æ
k k k 'WëXYj Ycda YbHWëa

ÜòVWÜPÁUÁUÜÁJØÁ/PÒÁJØÖÒ

F YWwW]b['bZfa Ujcb'Zf'7 i glca Yfg

Úœ}•Á•œ|ã @•Á&@ æ| Áã áÁ&}[{ æ| Áãæ|Á àb&œ^•Á Á] æ á^Á@Á} çã[] { ^} æÁ
] ^!+!{ æ &Á Á@Á! *æ á æ} çÁ! [á &Á Á!çæ Áã áÁ&œã•È

Ø[{ Á@Á]æ } ð * Æ^•ã } Áã áÁ! [á &œ } Áœ^• ÆÚœ}•Á {] œ á^•Á@Á] [!œ ò Á æ ð * Á
] [! á &•Á@Áæ Áæ ð Á^Á& &Á^Á ÆÚœÚœ}•Á } áÈ Èá^Á æ æ^ { ^} ò!á æ ð Á} œ•Á
] æœæ æ} Á Á æ} æÁ^Èæ Á ææ^•Á } áÁ& &ð * Á! [*!æ •Á @} ^ç^!Á [••æ| Æ| ^!æ| Á
ð Á [] ^!æ } Á æœ {] ^œ! •È

V@!^Á&!!^} q^Á^•œ { Á Á& &ð * Á } Áã áÁ } } ð * Á Á@Á^! [] ^æ Á } } dã•È ~ &œ Á@Á
P^@!æ á•È^! *ã { È[! , æ È , ^á } Áã áÁ } { æ È

QÁVÈÈÚœ}•Á [] • { ^!Á^& [] æ Á [!œœ ^!æœ Á } dæ^ ç áÁ } á•Á! Á@Á^& [] æÁ
Qá ~ dã•Á]æ &Á@œ^!^& [] æ Á^& &ð * Á! [b&œ áÁœ^Á& &ð * Á ææ^•Á! Á } áÈ Èá^Á
^!^& [] æ Á! [á & Á [{ Á^•^@|áÁ ~! &•ÈQÁæáæ } È@Á [!œæ Á^& &ð * Á [] } &Á^ÜÜÖÁ
Èæ ~ |œœ Á [] È! [æ! *æ á æ} Á &^•áÁ } Á! [{ [ç * Á& &ð * Á æ^œ^ç^! [] { ^} ò!á } •Á Á
ã] [^} œÁ& &ð * Á! [*!æ È

QÁœ æÁæææÁ/æ æ È@Á! [á & Áæ Á^Á^ } Áæ Á^Á^ } çã[] { ^} ò! [ç&œ } Áœ { ð á dæ } Á
çÜœ Á [] , Á@Á^! [á &Á& &ð * Á æ æ^ { ^} ò! [&••È^œ/æ Á^Á } áÁ Á^Áæ Á , , È
^] æ [çÈ

Ø!Á@] Áã áÁ^çæ Æ|æ^Á } œö [] • { ^!Á+!{ æ } Á^} ç! Á! ÁF!•ö@æ^Á [] œöÁ
Q+!{ æ } Á^} ç! Á Áæœ ~ d^Á! Á@Á [] , ð * Áæ Á^Á } çã[] { ^} çÁ ^&æ œæ Á@] È

T!ÈV YÁ@} ÈÖ} çã[] { ^} ò! æ æ^!
Úœ}•Á ~ |œ ^áæQæÖã] æ Á
ÒÈ æÁ ÈÈ@} O] œ}•È {
V^|KÉI í ÁGÁHGGÁ Ĩ JFÁ

T!ÈV æç} Á } Á^ ç} Á^Á } ð!Á } çã[] { ^} çÁ [] • { |œ c
Úœ}•Á [] • { ^!Á^& [] æ
ÒÈ æÁ çç} È } È^ ç} O] œ}•È {
V^|KÉFÁGÁ €Á ÁH €G

T!ÈÖ^! { ^!ÁÈ^•|æ
Úœ}•Á [] • { ^!Á^& [] æ Á [!œœ ^!æ
ÒÈ æÁ &œ^!æ O] œ}•È {
V^|KÉFÁ Ĩ Á GFÁ HGG

ÜòVWÜPÁUÁUÜÁJØÁ/PÒÁJØÖÒ

K UghY'9`YWfjWU`UbX'9`YWfcbjW9ei jda YbHK 999

œç} ç } Á•^!•Á Á^! [] ^æ ÁV ð } Á! ææÁ^~•^@|á•

ÜÒŦŦ̢Á/ŦÁ/ŦÚÁØÁ/ŦÒÁŦ̢Ò

[illegible]

ÜÒŦŦ̢Á/ŦÁ/ŦÚÁŦØ/ŦÒÁŦŦ̢Ò

V@Á[]ä|Á~ā|ÁÁ{&ā}|Á|Áā*Á|!^Á@Á~]]|!Á@ÁÒÙZÓa|äÁ
 Ú[,!Áää^|Á|ä*ÁÙÚÚÁääááÁV@Á|ä*Á@Á@Á[]ä|Á~.ÁÁ
 &}}^&áÁÁ{[]^!Á@Á~]]|!ÁÒÙZÓÚÚÁVÁ^Á^ä*Áä^Áb.ÁÁ[{|Á@Á
 •.Á^Á|Á~Á[-ä^È

file:///C:/Documents%20and%20Settings/multi179/D...s%20Manual/RUSSIAN/150S7/safety/REGS/REGULAT.HTM (3 of 10)2/22/2006 7:33:03 PM

9B`)) \$&7ca d`]UbW`f7 nYW`FYdi V]WCb`mL

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

ÜÖWÜPÁUÁUÚÁJØÁPÒÁJØÖÖ

A7`BchW`fGci h`?cfYUCb`mL

Ô|æ•ÁÖ^çæ

장치 종류	사용자 안내문
B급 기기	이 장치는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 장치로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.



Ú|æ^Á[c^ÁÖÁÖÁ^çæÁÖÁ^Á] Á] :[ç^ÁÁ|Á[] È~•q^•Á~!][••Áq áÁ æÁ^Á•áÁ Áq ^Á ^} çÁ[] { ^} çÁ &~ áq * Á•æ^} çÁæ^æ È

ÜÖWÜPÁUÁUÚÁJØÁPÒÁJØÖÖ

Dc`]gl`7YbhY`ZcfHYghb[`UbX`7Yfh]WUjcb`BchW

V@Á~q{ ^} ÁQ~|áÁ|æ Á[, ^!Á[{ ÁÁ[&^Á äÖÁ Áææ@áÁ[c&q } Á&~ áQáÖ^Ä[] *Á •[&^ÄQÁ~q{ ^} ÁÖÁ [\•Á ^*c@!Á[{]~c!Ä[] } á[Ä|ä c!Ä} áÁ[Á] D@Q~|áÁÖ^ÁÖÁ •æ^Á[, ^!Á~]] ^Á[^!&È

V@Á æq*Á] á&q!Á-Á@Á[{ CÁ|&cæq•c|æ] ÁQ~|áÁÖ^ÁÁ^!ç^Á@!Ä&~ áÁ]! c&q } Á^çæÁÁ@Á[{ Á-Á•Á äÖÁ [{ qæqæ^Á[Áæ*!ÁÖÁ Áí Áq] ^!•ÄÈ

V[Á[{]^c!Á, æ&q-Á@Á~q{ ^} Ä@Á[, ^!Á~]] ^Á|Á~•Á^Á{ [ç^ÁÁ[{ Á@Á[, ^!Á •]] ^Á[&^Ä Q~|áÁ^Á| ææáÁ^æÁ@Á~q{ ^} Áq áÁæq Á&••æ|È

ÖÁ[c&q } Á æ|ÄÖÁ] -q{ •ÁÖÁ@Á~q{ ^} ÁÁ Á[] Áq &Á äÖÁ@Á[c&q } Á•æ^Á ^~á^ { ^} Á-Á ææáÁÜPÈHVE GFÈ Áq áÁÜPÈJDEÈ GÈÈ

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłócenowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nikt nie leżał na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wypychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luznych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

ÜòVwÜþÁUÁUÚÁJØÁPÒÁJœÖ

Bcfh '9i fcdYfBcfXjW7 ci bhYJgŁ-bZfA Ujcb

Ú|æ^!q * Ð^} cæq } Á

J5FB-B; .

ø\$ ÜÜ† SÜœÖœÜT ÅVÁPWXWÖÖÜYVœÜÒÁÚÔPÁWVœÁ ÜŠ† V‡VSUT ŠœœÁ† ÜÁ
ÖWÁV† ŠŠÖÜÁœÁWÜWÜVþœÖÁ† ÜŠœVÜÄ

Ú|æ^!q * Ð^} cæq } Á

58J5FG9@

Ü< ÜÖÅÖÖÁŠœÖÜœÖÖþÁÜÜÖÁœVÁÖVŠÖÖþœÖÖþÜÁVœÁÜÖÁVœSUþVœSVÁ
ÖÜÁÖT VÁ/ŠÖI þÖÖŠœÖÄ

Úæ\æq æ\äiq Á

J5FC+H G.

ÜœUœVœŠœVœÜœVœÖþÖœV† ÅÖÜSSURUPVUÁKUœœœÁœÜXœVœÜÜœœPÖŠÜUÜVœ
œÜÜVœœÁœÜVÜÜœÜœVœÄ

!^& &^Á[~!Á!| á~ &0Á Á &^æ^Á@Á [~} 0Á-Á^~•æ|Á æ!æÁ Á áÁ Á á á á^Á@Á [~} 0Á Á^Á
áá][•^áÁ-Á

Ú|æ^Á áÁ~ 0Á[~ 0Á@Á| &áÁ^~|æá }•Á} Á@, Á Áá][•^Á-Á[~!Á!áÁ [] æ!Á|{ Á[~!Á| &áÁ
Ú@Á•Á^á^!Á

fl cf 'W glca Yfg]b'7 UbUXUUbX'I 'G'5 'L

V@Á|| á~ &0Á æÁ } æÁ ÁæÁ á@!Á ^!&^!-ÄÖá][•^Á-Á Ááá|áá &^Á Á| &áÁ æ^Á áÁá!áÁ
!^*~|æá }•É

Q|Áááá } áÁ-|{ æá } Á} Á^& &á*Á } æá, , Éæ!^*Á@[]•{ ^!Áá~ &á } Ááá^D

ÜÖWÜPÁUÁUÚÁJØÁ/PÒÁJØÖÖ

abZfa Uhjb'Zf'l '?cb`m

K 5 FB-B; 'I'H<-G'5 DD@5 B79'AI GH'69'
; FCI B8-B; "

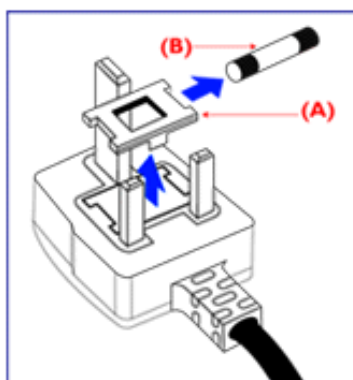
na dcfHbhÁ

V@Áá } ææ•Á^~]]|ááá á@Á Á|{ ç^áÁ
{ [~|ááÁFHA|~*ÉV| Á@~*^Á^•^Á Á@Á } ^Á
[~Á|~*Á|{ &^áÁ Á||, •K

FÄÜ^ { [ç^Á^•^Á ç^!Á áÁ^•^Á

ÖÖÁ^, Á^•^Á @Á@~|áá^ÁÓUÁHÍ GÁ ÖÉÉ
ÜÉÉÁ|ÁÓUÁ|{ ç^áÁ } ^Á

HÄÜ^~á@Á^•^Á ç^!Á



Q@Ááá~áÁ|~*Á Á| ç~æá|Á|Á[~!Á| &^Á
[~ç^ÖÖÁ@~|áÁ^Á &^Á ááÁ Á|{ }|æ^ÁÉ
] áÁ|~*ÁááÁ Á Á|æ^Á

Q@Á á } Á|~*Á } æ•Á^•^Á@Á@~|áÁ
@~^Áá^Á^Á-Á ÖÖÁ|~*Á á@~ 0Á^•^Á
~•^Á@Á^•^Á@Áááá } Á| ááÁ@~|áÁ
}[0Á^Á!æ^Á@Á ÖÖÁ

P[çK@Á^ç^!áÁ|~*Á~•^Á^•d[~^áÁ Á
æ[áÁ|[•æ|Á@ &Á@æáá@~|áÁ^Á
á^!ç^Áááá FHA[&^Á^, @!^Á

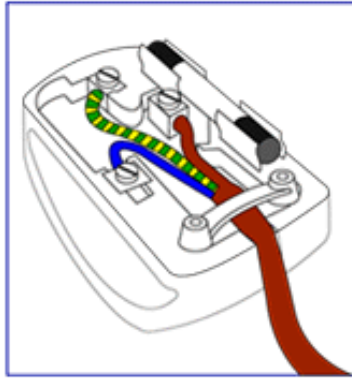
<ck 'lc`WcbbYWiUd'i [Á

V@Á á^•Á Á@Á á•ÁæÁ^Á|[~!áÁ Á
áá|áá &^Á á@Á||, á*Á á^Á

ÖŠWÖPÖWÜÖŠÁPÁ

ÖÜUY PÄÖÖÖÖÖÖ

ÖÜÖÖPÁYÖŠUY ÄÖÖÜWÖÖÖÖ



FEV@ÁÜÜÖÖPÁÜPÖÄYÖŠŠUY Á ã^Á ~•ó^Á
 &}}^&c^áÁ Á@Á{ ã ã^Á Á@Á|*Á @&ó^Á
 { æ\^áÁ ã@&@Á^@ÁÖÄÁ!Á^ Á@Á|~}áÁ
 •^ { à|/÷Á!Á||~!áÁÜÜÖÖPÁ!ÁÜÜÖÖPÁÜPÖÄ
 YÖŠŠUY ÈÄ

GEV@ÁŠWÒÁ ã^Á ~•ó^Á&}}^&c^áÁ Á@Á
 ¸|{ ã ã^Á @&ó^Á æ\^áÁ ã@&@Á^@ÁÄPÁ!Á
 &||~!áÁÖŠÖÖÈÈÄ

HEV@ÁÜÜUY PÁ ã^Á ~•ó^Á&}}^&c^áÁ Á@Á
 ¸|{ ã ã^Á @&ó^Á æ\^áÁ ã@&@Á^@ÁÄPÁ!Á
 &||~!áÁÜÜÖÖÈÄ

Ó^{|^Á^}|æã*Á@Á|*Á&ç^!ÈÄ æ^Á&|æã Á
 @&@Á&|áÁ!ã Á&|æ]^áÁç^!Á@Á@æ@Á-Á
 @ÁæÄ[óã]|^Áç^!Á@Á@^Á ã^•ÈÄ

ÜÖNWÜPÁUÁUÜÁJØÁ/PÒÁJÖÖÖ

■ ■ ■

Á Á Á K

Á Á Á

Σ

X\W!!5n16aUg_Wfe_\$"S`V_\$"EWf[Ye_gf[#)+!6Wzz3A5ZBZ[1be_\$"?S`gS!DGEE;3@!#"E)!Stagf!Stagfzf_/#aX\$!\$!\$!"(),%\$) B?



Ù{ æcT æ æ ^

Á Á

Á Á

Á

Á

Á Á

Á Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

Á

% \$g+

•

○

○

○

○

○

○

○

•

○

○

○



Úæ ^|

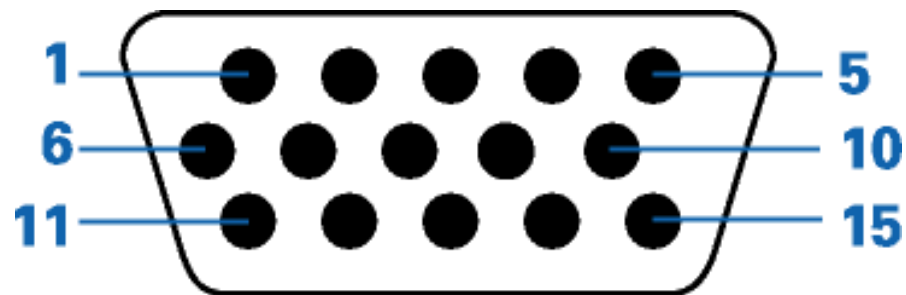
Á	Á Á Á Á
Á Á	FÍ Á
Á Á	€Gŭ Ą ĄGŭ Ą
Á Á Á Á	F€G Ą Ą Ą Ą L Á Á Á Ä Å Æ
Á Á Á	HĖ Ė ĄG Ė Ą
Á Á	Fĭ Ė Ą Á
Á Á Á Á	í î Ą Ą
Á Á Á Á	HĖ Ė Ą Ą
Á Á Á	ì € Ą
Á Á Á Á	
Ë	ĩ í / Ą
Ë	GÈS /

Á Á Á	œ ã ä å ã
Á Á Á Á Á Á	í € á ä õ ö š € á d
Á Á	í ù ï õ ä ä í ù ï õ ä ä í ù ï ù ä ä

ð á á á á á á á è
 E f024 ã ä ì ð
 ä í € » ä á á è á ä ã ä
 á

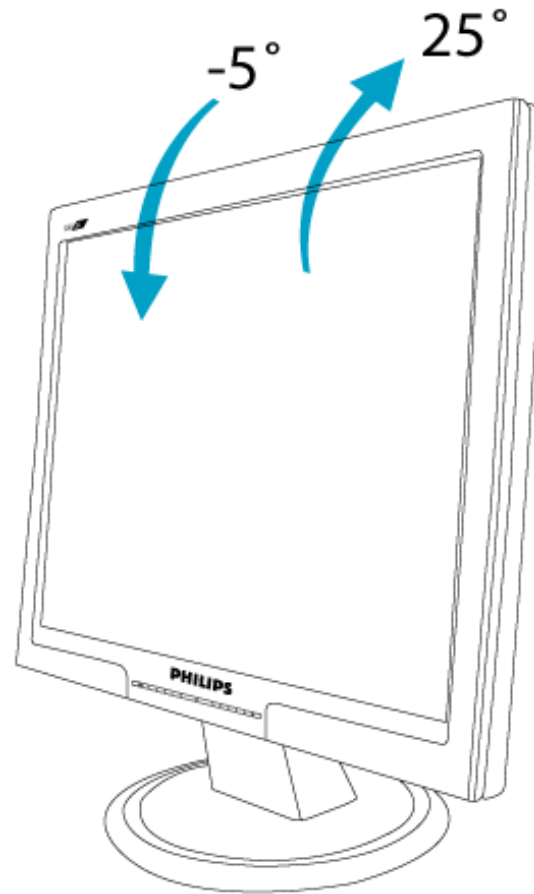
á á á

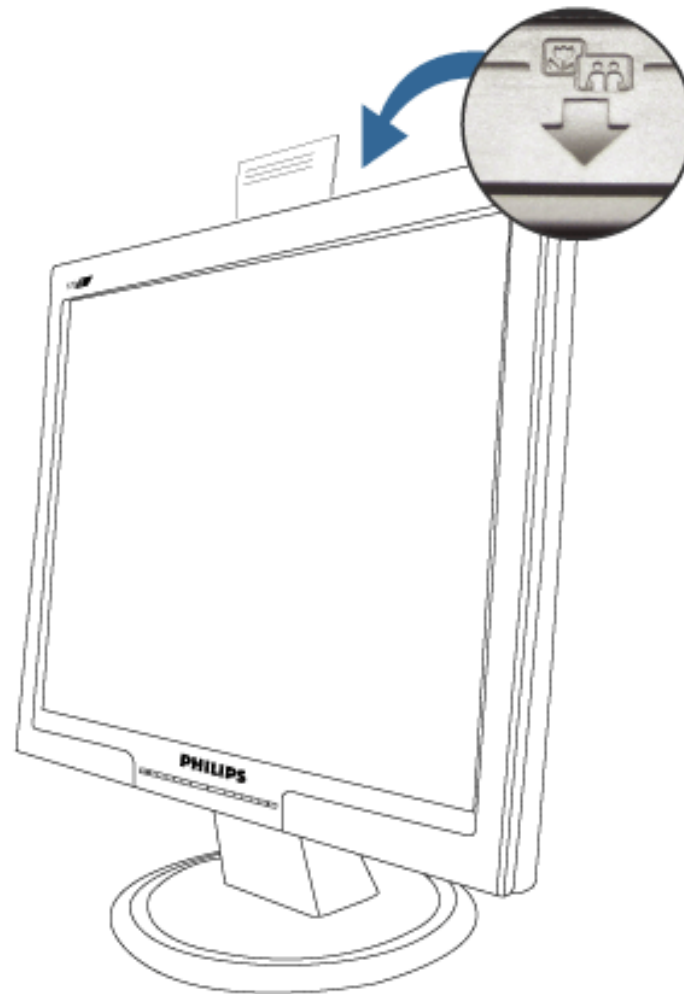
í è á ö ë ~ à ç dá á ä



Á

%





Á Á

Á

Á

[illegible]

• ÁÁ Á ÁXÖÖZVVGZ^Q|&ÄUäá|Á Á Á Á
 • ÁVÄUäá[}Á Á Á Á
 • Á Á Á Á
 • Á ÁÜ@ä-Ä Á Á Á ÁÜÈ ÁÖÖÖDQ

[illegible]

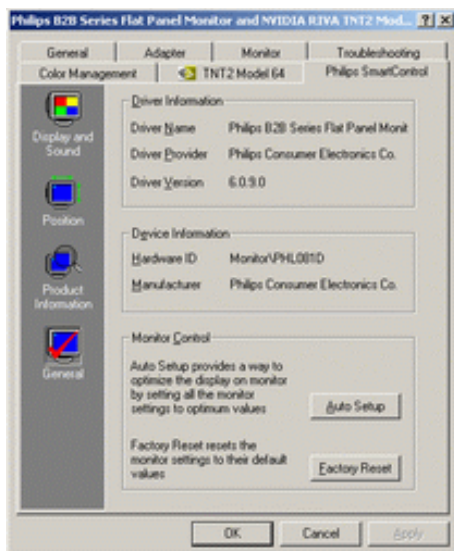
• Á Á Á Á Á Á Á Á Á Á
fDfc dYfh]YgLA Á Á É

• Á Á fGYH]b[gLÁ Á Á Á Á

f5 Xj UbWXLÉ

• Á Á \]]dg`Ga Urf7 cbIfc`È

[illegible]



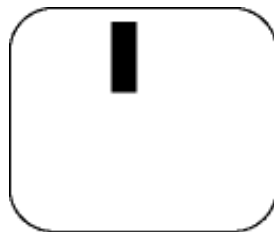
È

· ("r

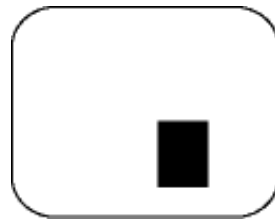
* * *

11

Á Á Á

[illegible][illegible][illegible]

Á Á



Á Á Á Á Á

[illegible][illegible]

			%	
FÁ	Á	Á	G	

GÁ Á Á	F
HÁ Á Á Ç Á Á D	€
Á Á Á Á E	łFÍ{ {
Á Á Á Á Á	G

	% \$G+
FÁ Á Á	í
GÁ Á Á	G
HÁ Á Á Á	€
Á Á Á Á Á ÉÁ	łFÍ{ {
Á Á Á Á Á Á	í

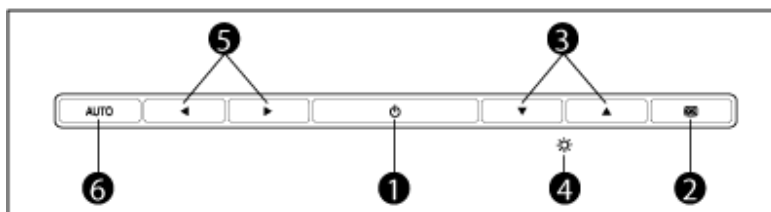
	% \$G+
Á Á ÁÁ Á Á Á	í

Á

ÉÁ Á Á Á Á Á

Á Á Á Á Á Á

ÁÁ Á

[illegible]

Á Á Á

Á
Á Á

Á Á

Á ÁÁ

Á ÁÁ

Á Á

Á

Á Á

Á Á È



J; 5



9!8: I

Á Á Á

%Á

Á Á

Á Á Á

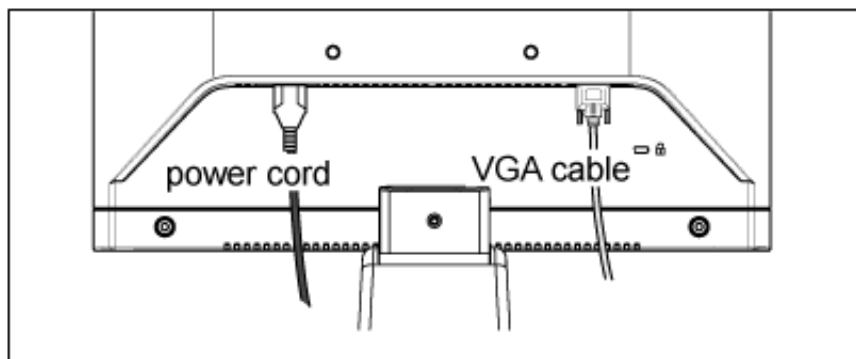
Á Á

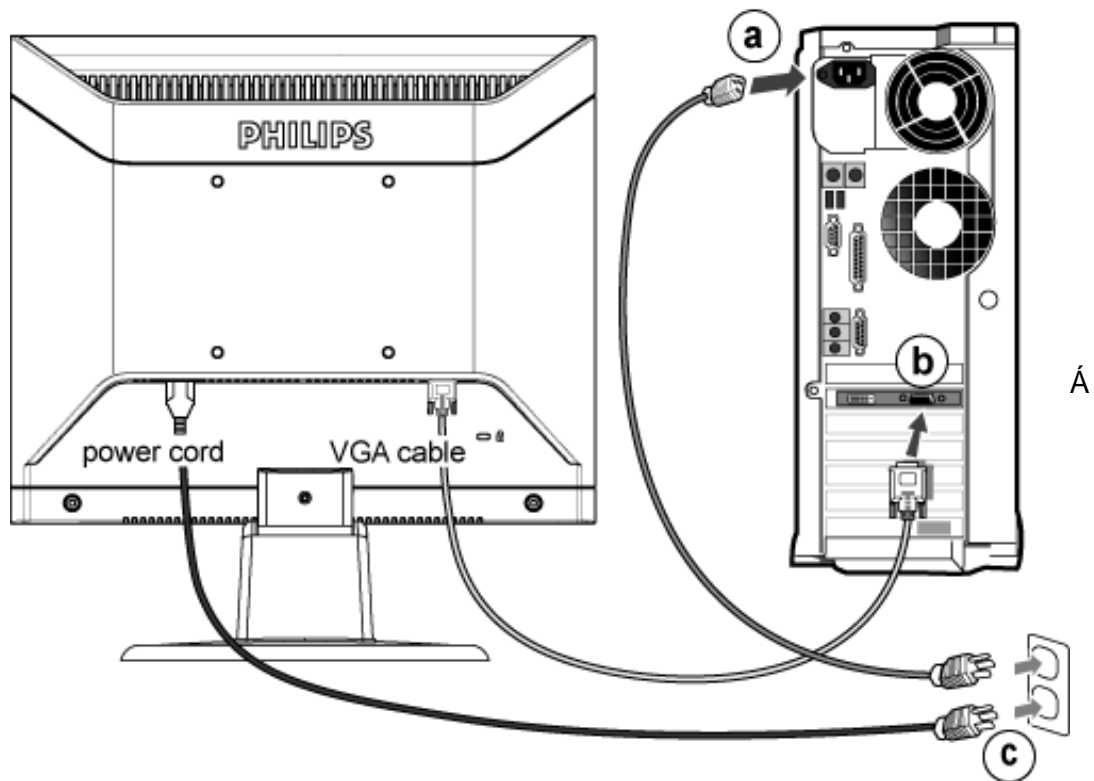
Á Á

Á Á

Á Á Á

Á





&Á

ÁÁ

ŒD

Á

ÁÁ

Á

Á

ŒD

Á

Á

Á

Á

ÁÁ

ÁÁ

ÁÁ Á

ŒD

Á

Á

Á

ÁÁ

ÁÁ

È

ŒD

Á

ÁÁ

Ä

Á

Á

Á

Á

Ä Á

Á

È

ÁÁ

Á

ž

J9G5

Á
Á

Á
Á
ÁÁ

Á
ÁÁ

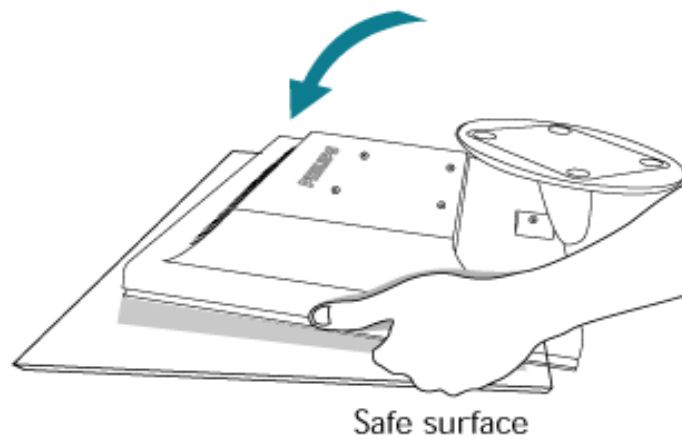
Á
Á
Á

Á
Á

Á
Á

Á
Á
Á

%
Á Á Á Á Á Á Á È



&
Á Á È

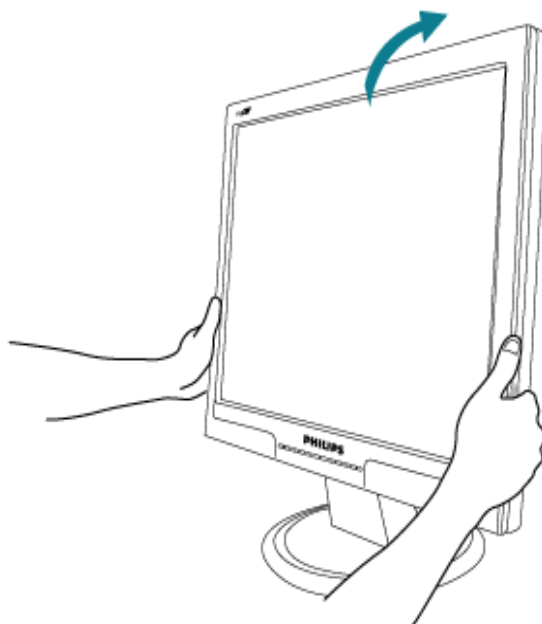


%

Á Á

Á Á

È



Á Á

Á

.

.

•

Á

Á

Á

ΑΟΥΕ

%Á

Á

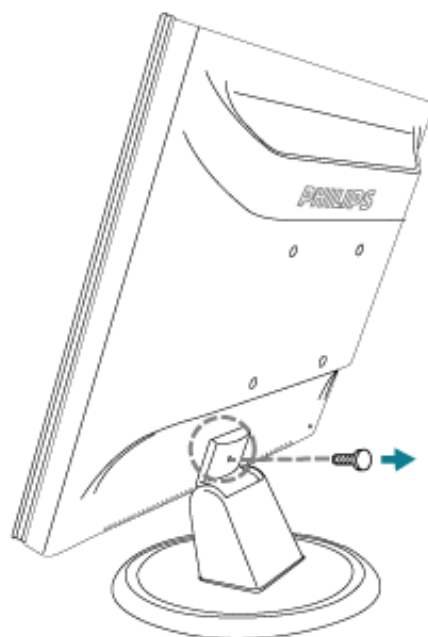
Ë

Á

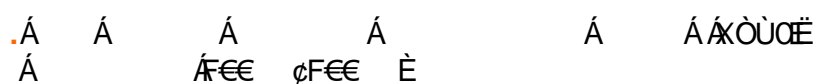
Á

Á

È



Á



■ ■ ■

Á KÁ

Á

Á Á
Á

f#B: !

4

Á

ÁÁ

Á

Á

[illegible]

K j b X c k g a -) .

#ž
\$ž
%ž
&ž
'ž
C
(ž
)ž
*ž

K j b X c k g a - ,

#ž Ą [, • i Àì
\$z GÄ Á Á Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć
%ž Á Á Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć
&ž Á Á Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć
' ž Á Á Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć
C Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć
(ž Ä Á Á Ä Á Á Ä Á Á Ä Á Á Ä Á Á Ä
Á Á Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć
)ž Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć
*ž Á Á Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć
+ž Á Á Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć Ć

K JbXck gα `&\$\$\$`

[illegible]

ĖÄ Á Á Ė
 (ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
)ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 Á Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 *ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 +ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 #"ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 C Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 ##ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 C Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė

K j b X c k g a ' A Y

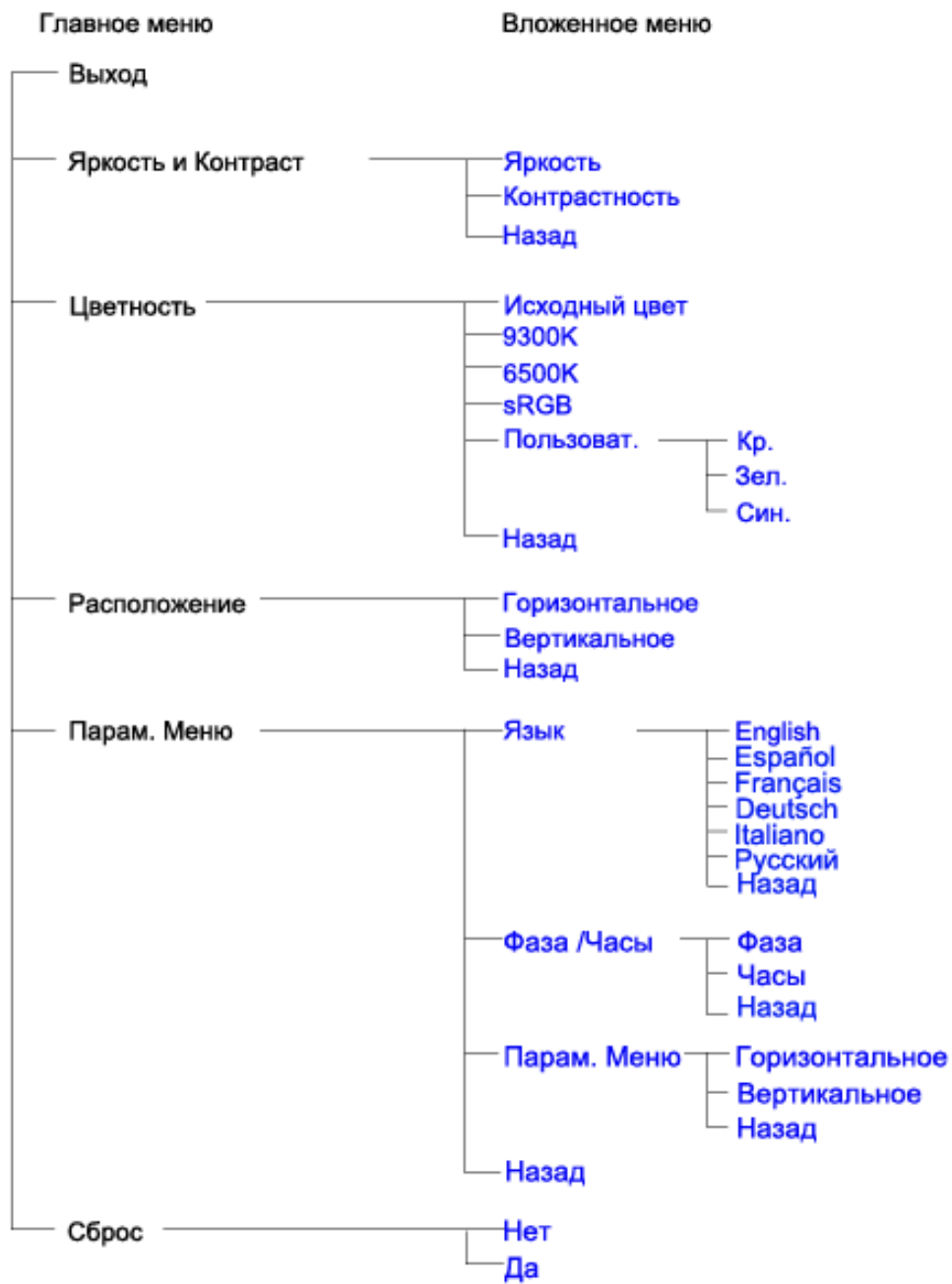
#ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 \$ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 %ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 &ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 'ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 (ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
)ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 *ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 +ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 #"ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė

K j b X c k g a ' LD

#ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 \$ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 %ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 &ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 'ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 (ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 ĖÄ Á Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 ĖÄ Á Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
)ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 *ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 žačæ & ää Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 +ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 Ė • ç Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 #"ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 ##ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 #ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 ĖÄ Á Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 &{ } æ æ Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 Y Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 #%ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 #&ž Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė

◆ **Переместить**

Only available for Europe Model



Á Á Á

■

□ □

1

$\frac{\dot{A}}{A} = \frac{\dot{D}}{D} + \frac{\dot{E}}{E} + \frac{\dot{A}}{A}$

Á KÁ ÁÁ Á

Á Á Á Á Á

Á Á Á

Á KÁ ÁÁ

X\W!!5n6aUg_ Wfe. \$"S`V. \$"EWF[Ye_ gff(#)+!6W]fab!3A5ZBZ[1be. \$"? S`gS^DGEE;3@!i SdS`fk!i SdS`fkZf_!\$!\$!\$" "(),&&.% B?

[illegible][illegible]

Ä Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã

[illegible][illegible]

Á Á Á Á Á Á K

[illegible]

Ä Å Ä Á Á Ú • Á Á Á
ä å ä á á ú • á á á

Á Á Á Á Á K

È ~~ká@q kD~~ , È ~~@q •È~~ [{ D ~ }] [!c

Á

·
: %gh7\ cJW

	Á		
Œ • d ãe	è œÁ €FFÍ Á	" Áèœ	
Ó^ * ã {	èi €ÁÍ HÁF€	" Áèi	
Ö^}{ æ\	HÍ G ÁÏÎ F	Á	Á
Ø æ å	€ÁGG€ÁJè	Á	Á
Øæ &^	è ÁFÍ Í Áèè	" ÁèH	
Õ^ { æ ^	èi €Á Áè Á HG	" ÁèG	
Õ ^&^	èè €ÁFGÁFGH	Á	Á
Œ æ å	€Á €ÁFÍ F	Á	Á
Œ^	FJJÁ € Á G	" Áèí	
Š º^ { à[^ i*	G Á Í Áèè	Á	Á
V@Á^c@ æ å•	€€Á €Á H	" Áèœ	
P[, æ	GÁ €Á G €	Á	Á
Ú[č *æ	GÁHÍ JÁI I €	Á	Á
Ù] æ	J€GÀ Ì Ì Á Ì Í	" Áèí	
Ù, ^å^}	è Á HGÁèî	Á	Á
Ù, æ ^ æ å	€GÁF€ÁFFî	Á	Á
W} æ å Áš * å[{	€Gè ÁI JÁè J	Á	Á

[illegible][illegible][illegible]

Ë ~~ká@q kð, , ě @q •è[{ ð~}][!c~~

ÒÙVUÞŒ

ØMRQÙWÁÛÖÜXŒÒÙÁW
 Œæ^^{ æ^ÁGFŒ
 ÒÈÊĠ FÌ Áæġ }
 V^|KĚĤ ĠÁ Í FJJ€€
 , , , È^È çæÈ ħ~ È| { Á

PWÞŒŸ

Ù^|, æ^Á: ^|çă
 Xăă [] | | Á ĚĤ
 PWĚFĚFŒŒ~ åæ^•c
 V^|KĚĤ ÁĠ Ġ HF
 Ò{ æġġ à[çO•^|, æ^È@
 , , , È^|, æ^È@

ŠŒXŒ

Ù^|çæ^Þ^ŒŠX
 R^|* ææ Á|æĤ
 ŠXĚFĚ Í Áă æĚ
 V^|KĚĤ FĀ Ĭ ĤUJ
 Ò{ æġĤ^|çă•O•^|çæ^} ^čç

ŠŒPWŒŒ

Ù^|çæ^Þ^ŒŠV
 Œăă } ~ ŒĚĤ
 ŠVĚFĚJŠŒWŒŸ
 V^|KĚĤ ĚĬ ĤĤ Ĭ
 Ò{ æġĤ^|çăæO•^|çæ^} ^čç
 , , , È^|çæ^} ^čç

ÛUT ŒŒ

Ó~ ^Ÿă^•ÁŒŒ[{] ~ ç!•ŸŸŠ
 FFÍ ĚĤ æŒŒŒ{ ă^•& ŸĚŸ^&ġ ĠĠ
 ŸUĚĚĚĚĚ Ĭ ŒŒ &æ^•c
 V^|KĚĤ ĚĠĠFĠFĠJĬJ

ÙÒŸŒÁŸUÞVÒÞŒŸŸ

V^@æ| { Ÿ^|çæ^ŒĚĚÈÈ
 Ó |^çæĤ[ġ| á^ÁăæĤ Ó
 ŸWĚFĚĚĚĚŒŒŒŒŒ
 V^|KĚĤ FĀFĀĤ ĚĤ Ĭ Ĭ

ÙŠUXOSŒ

ÖææŒ Å\!çã}^ÂJd^ãã\ [Á
 Ú~ &@ç•\æÁ Á
 ÛSÄÄ HFÄÊ ÁO!ææ|æçæÁ
 V^|KÊI GFÄGÁ JGÊÍ FÍ Í
 Ò\ æÁÄ^!çã O åææŒ È\

ÙŠUXÒPŒ

ÚÔÁPŒÖÁ
 Ó!^: [ç&^ÄF€Á
 ÛÖÄFGHÍ Á!/: ç Á
 V^|KÊH Í ÄÄH€ÄÈ ÁG
 Ò\ æÁÄ^!çã O] &@ç åÈã

ÚUŠŒÖ

Z[|ç!
 ~|É^ç æÄFÁ
 ÚŠÄÄÊ Ê €ÁÜæ^&} [Á
 V^|KÊI Ì ÄGÄ Í €FÍ Í Í
 Ò\ æÁÄ^!ç{ [] æ |O: [|ç!È\ { È|
 , , , È [|ç!È\ { È|

ÜWÜÜŒ

V^|KÊÍ ÄJÍ ÄÎ FÈFFFF
 V^|KÄ È €€€€€€È Ì €Á
 Y^à•æ^Ä , , È @Ä•È~

VWÜSÖY

V>|\ ÁÜÄ•Ä/ææ^ÄÜÈ
 Y~\æäÖ~ ä~||~ ÄJ!*ÈÄÈ Ö[|*^•ã
 GÖæäâ^Ä [KGÁ
 HÍÍÍÍÈM |æ ä^Èæç à~|
 V^|KÇÈ €€€Ä FÄHÄG

WSÜŒÖ

Ô[{ ^|
 Û@ç&@}\ [Äd^^ÄHG
 WÖÄÄJ€H€Ö}^| |] ^d[ç•\
 V^|KÊH È ÄÄ Î GH€€Í
 , , , È•] È\ { ^|È\ { Ä

Šæä ÄŒ ^!ææ

T ÒÝÔU

Ô[] • { ^ | Ä } { { æ } } Ô^ } d ^
 P[] c Ä í Ä [Ê î J
 Ô[] | Ä ä ~ • d æ Ä æ ^ ð
 ÔÛ È Ç È Ê Ë ^ ç æ È Ö Ø È
 Ú@ } ^ Ä Æ Ì Ì Ì Ì Ì Ä F Ì € í € î G
 Ø æ Ä Æ Ì Ì G Ì G G

ÚÆÛÖWØÝ

Ö ç È Û & æ Û È * ^ } ç æ Ä F Ì Ì € Ä Ø Ë ~ ^ ä [Ä ^ ä ^ | @ | ä
 ÚÛ È Ö [ç Ä í
 Ú@ } ^ Ä Æ J í Ä Ç D Ä î | Ä H H
 Ø æ Ä Æ J í Ä Ç D Ä î | Ä H
 Ô ~ • ç { ^ | Ä ^ \ K
 Ú@ } ^ Ä Æ È Ä Æ Ä | Ä Ä Æ Æ

ÚÒÜW

Ú@ ä • Ä ^ | ~ æ æ Û È È
 Ô ~ • ç { ^ | Ä ^ \ K
 Ô [{ æ ä æ ç Ä • } æ æ Ä F J
 Ô æ ä | æ F Ì | F
 Š ä æ F Ì
 Ú@ } ^ Ä Æ F Ì Ç F H Ì Ç Ç
 Ø æ Ä Æ F Ì Ç F H Ì G Ì

WÜWÖWØÝ

Ü æ à | æ Ä Ç ä * ä • Ä H È Ä [] ç ç æ ^ [
 W ~ * ~ æ
 Ú@ } ^ Ä Æ J Ì D Ä F J Ä î Ä î
 Ø æ Ä Æ J Ì D Ä F J Ä î Ä î
 Ô ~ • ç { ^ | Ä ^ \ K
 Ú@ } ^ Ä Æ Æ Æ í | F Ì î

XÒÞÒZWÒŠÇ

Ç ä ~ • d æ Ä æ ^ } ^ : [| æ æ Ä Ç ä • Ä È È
 Ç æ æ æ Ä [Ä [• ç Ä F F Ì Ì
 Ô æ æ æ Ä Ç È È È
 Ú@ } ^ Ä Æ Ç D Ä H Ì Ì Ì Ì
 Ø æ Ä Æ Ç D Ä H Ì Ì Ç

Ôæ æææ

file:///C:/Documents%20and%20Settings/multi179/D...AOC-Philips%20Manual/RUSSIAN/warranty/WARCIC.HTM (7 of 10)2/22/2006 7:47:08 PM

SUÜÖE

Ú@ã • Â[] • { ^!Â^!çã
 R^[] * Âç Á[ã* ÆFGG
 Óæ[] [È[] * Ê^ [&Q È~
 Ù^ [~ | ÈS[] ^æ
 Ô~ • ç { ^!Âæ^|ã ^!ã È È È È È
 Ú@ } ^!ãGã ÆGã
 Øã!ãGã Jí Èjìì

T OŠOYÜOE

Oe^!Á æ\^óU[] çã } • Âã} Á@Ê
 Ú@ã • ÁE çã!ã^ãÂ^!çã^!ã} ç!Ê
 Š[ç! ÈRæç ÁGG Ê^ &ç } Á FOÊ
 I Í FEEÁ^æç * Áæ æÊ
 Ù^|æ * [!Âæ~ |Â@æ Ê
 T ææ • æÊ
 Ú@ } ^!ãGã çHã Jí | ÁÍ JFßJí Î ÁÍ Jí
 Øã!ãGã çHã Jí | ÁÍ È
 Ô~ • ç { ^!Âæ^|ã ^!ã È È È È È

ÚOSQVOP

Ú@ã • Â[] • { ^!Â^!çã
 T ~ àææ Á æ : æÊ
 HJÈÕæã^} ÁU[æÊUæãæÊ
 SææçÈ || €€
 V^|KÇGGFDÇ HÍ | FFÈÍ
 Øã!KÇGGFDÇ GFFÍ Ì
 ÒÈ æ!Kæ^O] @ã • È[{
 Y ^à~æ!K , , È @ã • È[{ È\

ÚPŠWÚOÙ

ÚPŠWÚÀŠOÖVÜUÞÔÙÁŠÕPVOÕÈÖ ÒÈ
 Ô[] • { ^!Â^!çã[] æ
 I Ì ØÁÚOÖUT Á , ^!
 Î Í Jí ÁE ææOç^~ ^!ã!ÁOÄU~ ç [ÁUÈ
 Ùæ&ã[Áã]æ^
 FGG Á æ æãOæ ÊÚPŠÙ
 Ú@ } ^!ãGã Ì Ì ÁÍ Ì GÖ[{ ^• æÁ[||Á^!ãÈ ÈÈÈÚPŠWÚÁ!ÁÈ ÈÈÈ || ÁÍ Ì
 Øã!ãGã Ì Ì ÁÍ Ì F

ÙUWPAÖÜÖ

ÚPŠŮÙÀÜŒŮVŸĐŠVÖ
Ō~•đ{ ^|Áœ^Á^} ċ!
FJÍ Á Œ ÄŮ[œ
T æđ áæ^ĚŮ @} ^•à~!*
ÚÈĚ[ċĂĭ ě ĭ
ɮ^, ċă^ÁGFFI
V^|Ů] @} ^ĲĚĠ ÁĚĐFÁĭ FÁ FJĭ
ŒœĲĚĠ ÁĚĐFÁĭ FÁ FGH
ÒĚ æĲŮ~•đ{ ^|&œ^Èœ] @ă•È[{

T æă|^Áœ c

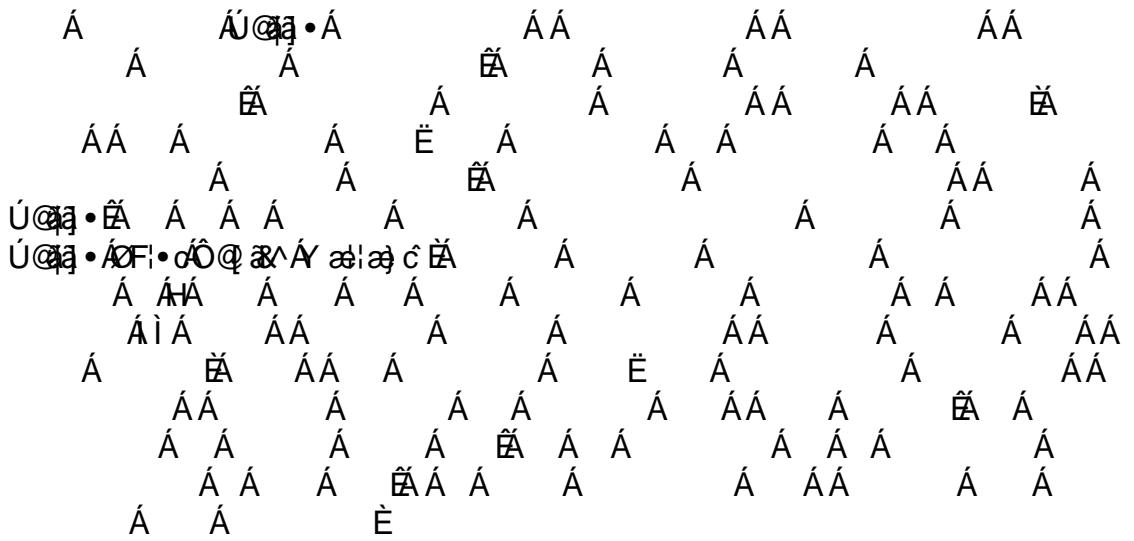
ÖWÓœ

Ú@ă•Á Œă|^Áœ œ ÓÈÈ
Ô[]•~{ ^|ÁŮ-Ů{ æă} Á^} đ^
ÚÈĚ[ċĂĭĭĭ
ÖWÓœ
Ú@} ^ĲĚ ĚĤĤ ÁĤĭĭ
ŒœÁĲĚ ĚĤĤ ÁUJJ

@ 10, 5 @ 10 • 10 {

٧

ÁÚ@ā •



b7 UfX

#

Ě Á

3

È

3

4

$\dot{A} \quad \dot{A} \quad \dot{A}$

$\begin{array}{ccccccc} & \acute{A} & \acute{A} & \acute{A} & \acute{A} & & \\ \acute{A} \acute{A} & & & \acute{A} & & & \\ \acute{A} & \acute{A} & & \acute{A} & & & \\ & \acute{A} \acute{A} & & \acute{A} & & & \end{array}$

Á

3

Á Á Á K

A 10x10 grid of 100 random characters, including letters, numbers, and symbols, used for a classification task.

3

[illegible]

Á

3

Á Á Á Á ÁÁ Á Á Á

Á Á Á

[illegible]

Á

Á

Á Á

Á

Á

Á Á Á

[illegible]

Á ~~Á~~

[illegible]

Á Á Á Úæb • Á/ *!æ K

[illegible][illegible][illegible]

''' : DSF YUXa Y(" "h h''"

Ž

Á Á Á